



SILPORT
Port of Sillamäe

SILLAMÄE SADAM

LAEVAHEITMETE JA LASTIJÄÄTMETE VASTUVÕTMISE NING KÄITLEMISE KAVA

KINNITATUD

Margus Vähi
Juhatuse liige
01. aprill 2018 a

SISUKORD

I. Mõisted.....	3
II. Üldsätted ja eesmärk.....	4
III. Vastuvõetavate laevaheitmete ja lastijäätmete liigid, vastuvõtuseadmed ja kogused	5
IV. Laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise, kogumise ning edasise töötlemise protseduuride kirjeldus.....	6
V. Tasudesüsteemi kirjeldus.....	11
VI. Sadama vastuvõtuseadmete puudustest teatamise kord.....	13
VII. Sadamakasutajate, jäätmekäitlejate ja teiste huvitatud isikutega konsulteerimise kord.....	13
VIII. Laevaheitmete üleandmist reguleerivate õigusaktide ja protseduuride kokkuvõte.....	13
IX. Kava rakendamise eest vastutavad isikud ja kontaktandmed.....	14
X. Jäätmearuandlus.....	15
XI. Kava heakskiitmine ja rakendamine.....	15

Lisad:

Lisa 1 Teatis sissesõidusadamale

Lisa 2 Laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise akt

Lisa 3 Sadama vastuvõtuseadmete väidetavatest puudustest teavitamise vorm

Lisa 4 Täiendava tasu eest vastuvõetavad lasti- ja lastiga seotud jäätmed

Lisa 5 Sadama skeem

Lisa 6 Laevaheitmete kogumiskonteinerite asukoha skeem

I Mõisted

Laevaheitmed – kõik jäätmed, välja arvatud lastijäätmed, sealhulgas reovesi, prügi, pilsivesi, masinaruumist või veomahutist pärit naftasaadusi ja õli sisaldavad jäätmed ning jäätmed, mis tekivad veesõiduki töö käigus ja kuuluvad rahvusvahelise konventsiooni merereostuse vältimiseks laevadelt (edaspidi MARPOL) 73/78 I, IV, V ja VI lisa kohaldamisalasse, ning lastiga seotud jäätmed, mis on määratletud MARPOL 73/78 V lisa rakendamise juhistes.

Lastijäätmed –veesõiduki pardal lastiruumides või mahutites oleva lasti jäägid, mis jäävad järele pärast lastimis-, lossimis- ja koristustööde lõpetamist, sealhulgas lastimise ja lossimise ülejäägid.

Prügi – MARPOL V lisa määratletud veesõiduki tavapärase tegevuse käigus tekkivad mis tahes liiki toidu-, olme- ja muud jäätmed, millest on vaja pidevalt või perioodiliselt vabaneda, välja arvatud toorkala ja selle osad ning ained, mis on määratletud või nimetatud MARPOL-i teistes lisades.

Reovesi -

- **mustvesi** - MARPOL IV lisa määratletud mis tahes tüüpi tualeti, pissuaari, bidee või WC äravooluava kaudu ärajuhitud vedelik või muud jäätmed, meditsiiniroomis (dispanser, haiglasektsioon) asuva pesuvanni, pesutorustiku või äravooluava kaudu ärajuhitud vedelik, elusloomi sisaldavast ruumist ärajuhitud vedelik või eespool loetletud ärajuhitud vedelike või jäätmetega segunenud muu reovesi.
- **hallvesi** - nõudepesu, dušši, pesuruumi, vanni ja kraanikausi äravooluava kaudu ärajuhitud vedelik.

Lastiga seotud jäätmed - veesõiduki pardal lasti kinnitamise või käitlemise tulemusel jäätmeteks muutunud mis tahes materjalid, sealhulgas näiteks pakkimispuut, tõstealused, vooderdus- ja pakkematerjalid, vineer, paber, papp, terastrossid ja -trepid ning muu selline.

MARPOL Lisa VI seonduvad jäätmed - heitgaaside puhastamisjäätmed ja osoonikihti kahandavad ained ning neid aineid sisaldavad seadmed.

Sadama vastuvõtuseadmed – paiksed, ankurdatud või liikuvad seadmed, millega saab vastu võtta laevaheitmeid ja lastijäätmeid.

Biojäätmed - anaeroobselt või aeroobselt lagunevad jäätmed, nagu toidu- ja köögijäätmed.

Nakkusohtlikud jäätmed - ohtlikud jäätmed, mis sisaldavad elujõulisi mikroorganisme või nende toksine, mida teatakse või oletatakse esile kutsuvat haigusi inimestel või teistel elavatel organismidel

Ohtlikud jäätmed - jäätmed, mis vähemalt ühe Seaduses nimetatud kahjuliku toime tõttu võivad olla ohtlikud tervisele, varale või keskkonnale.

Ohtlike jäätmete saatekiri - dokument, mis sisaldab andmeid käitlemiseks üleantavate ohtlike jäätmete liigi, koostise, koguse ja põhiomaduste ning nende jäätmete tekitaja, käitlemiseks üleandja, vedaja ja vastuvõtja kohta.

Olmejäätmed - kodumajapidamisjäätmed ning kaubanduses, teeninduses või mujal tekkinud oma koostise ja omaduste poolest samalaadsed jäätmed.

Jäätmete kogumine - jäätmete kokkukorjamine, sealhulgas jäätmete eelsortimine ja ajutine ladustamine ning mehaaniline töötlemine ilma jäätmete koostist ja olemust muutmata, eesmärgiga vedada need edasiseks käitlemiseks jäätmekäitluskohta.

Jäätmete liigiti kogumine - tegevus, mille käigus jäätmed eraldatakse liigi ja olemuse alusel nende edasise käitlemise lihtsustamiseks, sealhulgas taaskasutamise soodustamiseks.

Olmejäätmete sortimine - (Keskkonnaministri 16. jaanuari 2007. a määrus nr 4 alusel) on tegevus, mille käigus eraldatakse segaolmejäätmetest ohtlikud jäätmed ning taaskasutatavad jäätmed.

Jäätmevaldaja - jäätmetekitaja või muu isik, kelle valduses on jäätmed.

Jäätmetekitaja - isik, kelle tegevuse käigus tekivad jäätmed, või isik, kelle tegevuse tulemusel jäätmete olemus või koostis muutub.

Jäätmekäitus - jäätmete kogumine, vedamine, taaskasutamine ja kõrvaldamine.

Jäätmekäitleja - ettevõtja, kelle tegevuseks on jäätmete kogumine, vedamine, taaskasutamine ja kõrvaldamine vastavalt jäätmeloas ettenähtud tingimustele.

Pürotehniline toode - toode, mis on mõeldud kuumuse, valguse, heli, gaasi või suitsu või nende nähtuste kombinatsiooni saamiseks mitteplahvatusliku eksotermilise keemilise reaktsiooni abil ja mis sisaldab lõhkeainet või pürotehnilist ainet.

Agent - laevaomaniku huvide esindaja sadamas.

II ÜLDSÄTTED JA EESMÄRK

1. Sillamäe sadam (edaspidi Sadam) on 100 % eravalduses olev ländlord tüüpi sadam. Sadamas on 13 kaid kogupikkusega 2626 m. Sadamas on võimalik laadida ja lossida naftat ja naftasaadusi, vedelkeemiakaupu, puitu, autosid, sega- ja puistlasti ning konteinereid.

2. Suurima vastuvõetava laeva parameetrid on:

- pikkus 275 meetrit,
- lubatust suurema gabariitidega laeva sisenemine sadamasse toimub laeva kapteni laevaomanikuga kooskõlastatud kirjalikul taotlusel ja sadamakapteni loal piirideni, millega on tagatud navigatsiooniohutus vastavalt ilmastiku- ja manööverdustingimustele.

3. Peamised Sadamat külastavate laevade tüübid on

- tankerid,
- kuivlastilaevad.
- konteinerlaevad

4. Laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise ning käitlemise kava (edaspidi "Kava") eesmärgiks on reguleerida laevaheitmete vastuvõtutingimused, tagada laevadele vajalike vastuvõtuseadmete kättesaadavust, välistada laevade seisuaja põhjendamatu pikenedamist seoses laevaheitmete käitlemisega, kehtestada selge ja põhjendatud laevaheitmete vastuvõtu eest tasumise kord.

5. Kava sätestab Sadamat külastatavatelt laevadelt heitmete vastuvõtmise ja käitlemise korra. Kavas kirjeldatud protseduur ei reguleeri jäätmete käitlemist, mis on tekkinud sadamaalal tegutsevate ettevõtjate tegevuse tulemusena või kaupade veo- ja ladustamise käigus Sadamas, samuti reostuse või välisõhu saaste tulemusel ning juhtudel, mis on sätestatud "Jäätmeseaduse"

§1 lõikes 2.

6. Laevaheitmed ja lastijäätmed liigitatakse majandus- ja kommunikatsiooniministri 29. juuli 2009.a määruse nr 78 „Laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise korralduslikud nõuded“ 09.12.2016 redaktsiooni [RT I, 26.01.2016, 5](#) (edaspidi MKM määrus nr 78) Lisas 3 toodud liigituse nimistu või Keskkonnaministri 14. 12. 2015. a määruse nr 70 «Jäätmete liigitamise kord ja jäätmenimistu» alusel, kui MKM määruse lisa 3 ei ole rakendatav.

7. Kava koostamise aluseks on „Sadamaseadus“ ning majandus- ja kommunikatsiooniministri MKM määrus nr 78.

8. AS Sillamäe Sadam ei võta vastu ega käitle jäätmeid, kõigi jäätmeliikidega tegelevad lepingulised jäätmekäitlus-ettevõtjad. Sadam võtab laevadelt jäätmetasu ning tasub jäätmekäitlejatele osutatud teenuste eest.

III VASTUVÕETAVATE LAEVAHEITMETE JA LASTIJÄÄTMETE LIIGID, VASTUVÕTUSEADMED JA KOGUSED

1. Laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmist korraldab Sadam ja teostab Sadamaga selleks lepingu sõlminud ettevõtja või vastavat tegevusluba (litsentsi) omavad ettevõtted (edaspidi „Ettevõtja“).

1.2. Pilsivee, naftasaadusi ja õli sisaldavate setete, reovee, prügi ja muude jäätmetasu eest vastuvõetavate laevaheitmete vastuvõtmist Sadamas korraldavad ja teostavad Sadamaga sõlmitud lepingu alusel AS Ökosil (registrikood 10446139) ja AS Silport Kinnisvara (registrikood 10444519) Sadamakapteni teenistuselt saadava informatsiooni alusel.

1.3 Mitte jäätmetasu eest äraantavate laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmist teostavad vastavat tegevusluba (litsentsi) omavad ettevõtted. Informatsioon sadamas teenuseid pakkuvatest jäätmekäitlejatest on toodud Sadama eeskirjas ja koduleheküljel www.silport.ee.

2. Sadama vastuvõtuseadmete liigi ja võimsuse kirjeldus:

- Sadam korraldab laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtu, tagades järgmiste vastuvõtuseadmete kättesaadavuse:

Laevaheitmete ja lastijäätmete liik	Vastuvõtuseadmete kirjeldus ja võimsus	Laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtu korraldaja
1. Naftat, naftasaadusi ning õli sisaldavad laevaheitmed. MARPOL Lisa I	Paakautod (13-30m ³)	AS Ökosil,
2. Prügi ja lastiga seotud laevaheitmed. MARPOL Lisa V	Jäätmeveokid (kuni 30 m ³) ja metallist või plastikust konteinerid mahutavusega (0,75 – 1,5 m ³)	AS Silport Kinnisvara,
3. Reovesi. MARPOL Lisa IV	Paakautod (7-17m ³)	AS Silport Kinnisvara,
4. MARPOL Lisa VI seonduvad jäätmed	Jäätmeveokid või paakautod (kuni 30 m ³) ja metallist või plastikust konteinerid mahutavusega (0,75 – 1,5 m ³)	AS Ökosil,
5. Lastijäätmed MARPOL Lisa I, II ja V	Jäätmeveokid või paakautod (kuni 30 m ³) ja metallist või plastikust konteinerid mahutavusega (0,75 – 1,5 m ³)	Agent

3. Vastuvõetud laevaheitmete ja lastijäätmete kogused 2017. aasta jooksul (m³):

Naftat, naftasaadusi ja õli sisaldavad jäätmed	
1. Setted	785,355
2. Pilsivesi	91,660
3. Naftat ja nafta-saadusi ning õli sisaldavad lasti-jäätmed	0
4. Muud	0
4.1 Naftased ja õlised kaltsud	0,258
Prügi	
1. Toidu-jäätmed	0
2.1 Plast	0
2.2. Paber ja papp	0
2.3. Klaas	0
2.4. Metall-pakendid	0
3. Sega-olmejäätmed	104,026
4. Muud	0
4.1. Ohtlikud jäätmed	0
Lastiga seotud jäätmed	0
Lasti-jäätmed	0
Reovesi	0

4. Olemasolevad vastuvõtuseadmed on küllaldased, et tagada laevadelt nõuetekohane laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtt.

IV LAEVAHEITMETE JA LASTIJÄÄTMETE VASTUVÕTMISE, KOGUMISE NING EDASISE TÖÖTLEMISE PROTSEDUURIDE KIRJELDUS

1. Vastuvõetavate laevaheitmete ja lastijäätmete kogust näitavate ning Sadama vastuvõtuseadmete tegelikku kasutust näitavate meetodite kirjeldus

1.1 Laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtt toimub laeva kapteni või laevaagendi (edaspidi "Agent") poolt elektroonilise mereinfosüsteemi (edaspidi EMDE) kaudu esitatud teabe alusel:

- vähemalt 24 tundi enne sadamasse saabumist, kui sissesõidusadam on teada;
- otsekohe sissesõidusadama selgumisel, kui see teave on kättesaadav vähem kui 24 tundi enne sissesõidusadamasse saabumist;
- hiljemalt lahkumisel eelmisest sissesõidusadamast, kui reis kestab alla 24 tunni.

1.2 Teave äraantavate laevaheitmete ja lastijäätmete kohta tuleb esitada MKM määrus nr 78 Lisa 1 kohane "Teatis sissesõidusadamale" (edaspidi Teatis).

1.3 Teatis peab sisaldama teavet kõigi Sadamas äraantavate laevaheitmete ja lastijäätmete liigi ja koguse kohta.

1.4 Kõik laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise ja äraveo teenuse osutajad jätavad pärast teenuse osutamist laevale kahes eksemplaris MKM määrus nr 78 Lisa 4 kohase "Laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise akti" (edaspidi Akt). Aktis on märgitud laeva nimi, kõigi sh. liigiti vastuvõetud laevaheitmete kogus ning laevaheitmete ja lastijäätmete täpsustatud nimetus liikide lõikes.

1.5 Agent sisestab laevaheitmete ja lastijäätmete ja äraveo teenuse osutaja poolt väljastatud Aktis toodud andmed EMDE-sse.

2. Laeva esindaja õigused ja kohustused

2.1 Agendil on õigus küsida ja saada informatsiooni Sadama vahetuskaptenilt võimaluste kohta Sadamas erinevaid laevaheitmeid ja lastijäätmeid ära anda.

2.2 Agent on kohustatud informeerima laeva kaptenit sellest, et Teatis peab olema täidetud korrektselt ning seal esitatud andmed on tõesed.

2.3 Agent on kohustatud informeerima laeva kaptenit, et laev on Sadamas kohustatud ära andma kõik laevaheitmed, lastimisel või lossimisel tekkinud lastiga seotud jäätmed ning lastijäätmed. Käesoleva nõude võib jätta täitmata, kui:

- olemasolevad laevaheitmete hoidlad on piisavad juba kogunenud ja kavandatava reisi ajal kogunevate laevaheitmete mahutamiseks kuni üleandmissadamasse jõudmiseni, välja arvatud juhul, kui üle 10 m³ mahutava hoidla korral on selle täituvus enne sadamast lahkumist üle 25% või juhul, kui laevaheitmete üleandmissadam või sihtsadam ei ole teada või juhul, kui laev on saanud teabe, et kavandatavas üleandmissadamas ei ole piisavaid vastuvõtuseadmeid;
- laevaomanikule on väljastatud Veeteede Ameti poolt Eesti Vabariigi sadamates kohustuslikust laevaheitmete äraandmisest ja teavitamisest vabastamise sertifikaat;
- laeval on järgmise sissesõidusadama valdajaga kirjalik kokkulepe, mille kohaselt võetakse selles sadamas vastu antud liiki lastijäätmed.

2.4 Agent on kohustatud informeerima laeva kaptenit, et Sadamas on kehtestatud laevaheitmete ja lastijäätmete liigiti kogumine, mis kohustab laevaheitmeid ja lastijäätmeid vastuvõtjale liigiti üle andma. Liigiti kogutud laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmisel tuleb vältida eri liiki laevaheitmete ja lastijäätmete segunemist.

2.5 Agent on kohustatud informeerima laeva kaptenit, et kõik ohtlikud jäätmed tuleb koguda ja üle anda laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise ja äraveo teenuse osutajale eraldi.

2.6 Agent on kohustatud teatama Sadama vahetuskaptenile kuupäeva ja kellaaja, millal laev on valmis ära andma laevaheitmeid ja lastijäätmeid ning kindlustama laeva poolt kokkulepitud ajaks laevaheitmete ja lastijäätmete äraandmise.

2.7 Agent on kohustatud operatiivselt informeerima Sadama vahetuskaptenit ja laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise ja äraveo teenuse osutajat EMDE Teatise märgitud andmete muutumisest ning asjaoludest, mis võivad takistada laevale jäätmekäitlusteenuse osutamist ning Sadama vahetuskapteni kaudu välja selgitama laevaheitmete ja lastijäätmete kohta lisainformatsiooni.

2.8 Agent on kohustatud ebatäpsete andmete ilmsikstulekul annulleerima Teatise ning esitama uue, tõeste andmetega Teatise.

3. Ettevõtja õigused ja kohustused

3.1 Ettevõtjal on õigus Agendilt ja Sadama vahetuskaptenilt küsida ja saada vajalikku informatsiooni laevaheitmete ja lastijäätmete äraandmise ja vastuvõtmise planeerimiseks ning teostamiseks.

3.2 Ettevõtja on kohustatud kooskõlastama Agendi ja Sadama vahetuskapteniga planeeritavate tööde täitmise ajad.

3.3 Ettevõtja on kohustatud täitma Agendiga ja Sadama vahetuskapteniga kooskõlastatud kohustused õigeaegselt, kokkulepitud tingimustel ning mahus.

3.4 Ettevõtja on kohustatud koheselt informeerima Agenti ja Sadama vahetuskaptenit takistustest või muutustest jäätmekäitlusteenuse osutamisel ning operatiivselt pakkuma välja lahendusi, et laevale ei põhjustataks asjatut viivitust sadamas või jäätmekäitlusteenuse saamata jäämist.

3.5 Ettevõtja on kohustatud korraldama ja teostama kõiki töid, jälgides Sadamas kehtivaid töökaitse-, tuleohutuse-, sanitaar- ja keskkonnakaitse nõudeid, järgima liiklust reguleerivaid märke ja tähiseid ning täitma muudest õigusaktidest ja headest kommetest tulenevaid nõudeid.

4. Pilsivee, naftasaadusi ning õli sisaldavate setete, prügi ja muude laevaheitmete vastuvõtmise ja kogumise protseduurid

4.1 Sadamale esitatud Teatistes peab olema kajastatud äraantava pilsivee, naftasaadusi ning õli sisaldavate setete, prügi ja muude laevaheitmete liik ja kogused.

4.2 Pilsivee, naftasaadusi ning õli sisaldavate setete, prügi ja muude jäätmetasu eest äraantavate ohtlike laevaheitmete käitlemist Sadamas korraldab AS Ökosil.

Kontaktandmed:

Keskkonnaspetsialist Aleksei Maksimenkov

- Telefon: +372 3929465,
- Mobiil: +372 56263644,
- Faks: +372 3929467
- E-post: aleksei@ecosil.ee

4.3 Toidujäätmeid, taaskasutatavaid ja pakendijäätmeid ning segaolmejäätmete käitlemist Sadamas korraldab AS Silport Kinnisvara.

Kontaktandmed:

Hooldusosakonna juhataja Viktor Dmitrijev

- Telefon: +372 3929123
- Mobiil: +372 5092896
- Faks: +372 3929153
- E-post: dmitrijev@silport.ee

4.4 Mitte jäätmetasu eest äraantavate laevaheitmete vastuvõtmist teostavad vastavat tegevusluba (litsentsi) omavad ettevõtted. Informatsiooni Sadamas teenuseid pakkuvatest jäätmekäitlejatest on toodud Sadama eeskirjas ja koduleheküljel www.silport.ee.

4.5 Teenuse osutamise kohta koostatakse laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise Akt.

4.6 Ohtlike jäätmete üleandmisel koostatakse ohtlike jäätmete saatekiri vastavalt keskkonnaministri 25. septembri 2008. a määrusele nr 41 «Ohtlike jäätmete saatekirja vorm ning saatekirja koostamise, edastamise ja registreerimise kord».

5. Reovee vastuvõtmise ja kogumise protseduurid

5.1 Reovee vastuvõttu jäätmetasu eest Sadamas korraldab AS Silport Kinnisvara

Kontaktandmed:

Hooldusosakonna juhataja Viktor Dmitrijev

- Telefon: +372 3929123
- Mobiil: +372 5092896
- Faks: +372 3929153
- E-post: dmitrijev@silport.ee

5.2 Jäätmetasu eest võetakse Sadamas vastu 7 m³ reovett. Jäätmetasus sisalduvat 7 m³ ületava reovee koguse korral esitatakse arve teenuse tellijale (laevale) vastavalt piinormi ületavale kogusele ja jäätmekäitleja hinnakirjale.

5.3 Mitte jäätmetasu eest äraantavate reovee koguste vastuvõtmist teostavad lisaks ka vastavat tegevusluba (litsentsi) omavad ettevõtted. Informatsiooni Sadamas teenuseid pakkuvatest jäätmekäitlejatest on toodud Sadama eeskirjas ja koduleheküljel www.silport.ee.

5.4 Teenuse osutamise kohta koostatakse laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise AKT (vt. Lisa 2).

6. Lastijäätmete vastuvõtmise ja kogumise protseduurid

6.1 Lastijäätmete vastuvõttu Sadamas korraldab kaubasaaja ja teostavad vastavat tegevusluba (litsentsi) omavad ettevõtted. Informatsiooni sadamas teenuseid pakkuvatest jäätmekäitlejatest on toodud Sadama eeskirjas ja koduleheküljel www.silport.ee.

6.2 Teenuse osutamise kohta koostatakse laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise Akt.

6.3 Ohtlike jäätmete üleandmisel koostatakse lisaks Aktile ka ohtlike jäätmete saatekiri vastavalt keskkonnaministri 25. septembri 2008. a määrusele nr 41 «Ohtlike jäätmete saatekirja vorm ning saatekirja koostamise, edastamise ja registreerimise kord».

7. Jäätmete liigiti kogumise ja üleandmise kohustus

7.1 Laevad on kohustatud eraldi ja liigiti koguma ning jäätmekäitlejale üle andma tekkinud jäätmed järgmiselt:

- Pakendi- ja taaskasutatavad jäätmed;
- Ohtlikud jäätmed (sh. õline kalts, uv-lambid, akud, vanad ravimid, õlifiltrid jne);
- Biolagunevad jäätmed (sh. toidu-, biolagunevad lasti- ja haljastusjäätmed);
- Segaalmejäätmed ja sortimisjäädid;
- Muud jäätmed (sh elektri- ja elektroonikaseadmed, vanarehvid, kasutatud mööbel);
- Ehitusjäätmed.

8. Laevaheitmete ja lastijäätmete edasise töötlemise kirjeldus

8.1 Pilsivesi, setted ja naftat, naftasaadusi ning õli sisaldavad lastijäätmed

8.1.1 Heitmed antakse üle paakautole (vaakumita kogumine, 20-30 m³ paagid);

8.1.2 Kapten määrab heitmete üleandmise protseduuri ohutuse tagamiseks vahti vastava väljaõppe saanud vastutava isiku. Osapooled (laeva vastutav isik ja autojuht) peavad omavahel, enne pumpamise algust, kokku leppima protseduuri läbiviimise korra;

8.1.3 Laev peab olema suuteline laevaheitmeid ära andma laeva pumbaga, mille minimaalne pumpamiskiirus on vähemalt 7,5 m³/h või suurem. Väiksema pumpamisvõimsuse korral lepib Agent korraldajaga töö täitmise tingimused eraldi kokku;

8.1.4 Laev tagab voolikute ja äärikute vastavuse rahvusvahelistele standarditele ning teostab voolikute ühendused laeva pardal;

8.1.5 Rõhk laeva ja paakauto vahelises voolikus ei tohi ületada 0,5 Mpa (5 kp/cm²);

8.1.6 Paakauto ooteaeg alates vastuvõtuks valmisolekust, ei tohi ületada 30 minutit. Selle hulka on arvatud ka voolikute laevaühenduseks kuluv aeg;

8.1.7 Laeval puuduva tehnilise võimaluse korral laevaheitmete väljapumpamiseks või muudel analoogsetel juhtumitel teavitatakse sellest Veeteede Ametit;

8.1.8 Õhutemperatuuril alla miinus 20°C kraadi on vajalik laevaheitmed (pilsivesi ja õlised setted) kuumutada enne väljapumpamist vähemalt pluss 60°C kraadini (0°C kraadi juures vastavalt 40°C kraadini);

8.1.9 Laevadele, millistel puuduvad tehnilised võimalused laevaheitmete väljapumpamiseks laeva pumpade abil, võib Korraldaja rakendada põhjendatud lisatasu kaldapumpade kasutamise eest vastavalt hinnakirjale;

8.1.10 Õlisisaldusega tahked jäätmed kogub laev plastkottidesse ja toimetab kaidel paiknevatesse, selleks ettenähtud ja märgistatud konteineritesse. Jäätmekäitleja jälgib konteinerite täituvust ja korraldab jäätmete äraveo, tagades uue laeva saabumise ajaks vajaliku hulga tühje konteinereid.

8.2 Ohtlike laevaheitmete ja lastijäätmete ümbertöötlemine

8.2.1 Ohtlike laevaheitmete ümbertöötlemine toimub selleks vastavat litsentsi omava jäätmekäitleja poolt. Kehtestatud normide piires nõutud kvaliteedi saavutamiseks kasutab käitleja tüüpiliselt mitmeastmelist protsessi:

- mehaaniline eraldamine veest;
- füüsikaline-keemiline eraldamine;
- järeldpuhastus: filtreerimine, separeerimine, jne.

Esmane vee eraldamine naftasaadusi ning õli sisaldavatest jäätmetest toimub kuumutades ja setitades, kus ainete erikaalude erinevusest tulenevalt tekivad kihilised fraktsioonid - õline fraktsioon, vee fraktsioon ja tahkete setete fraktsioon. Õline fraktsioon eraldatakse ning suunatakse edasisse käitlusprotsessi. Vesi suunatakse flotatsiooniprotsessi. Hõljuvad ja tahked mehaanilised osakesed eraldatakse separeerides ja filtreerides. Tavaliselt on filtreerimine puhastusprotsessi lõppstaadium pärast mehaanilist ja füüsikalise-keemilist töötlust.

8.2.2 Seadusandlusega kehtestatud normidele vastav puhastatud vesi suunatakse suublasse või kanalisatsiooni (naftaproduktide lubatud jääksisaldus on märgitud iga jäätmekäitleja keskkonkakasutusloas).

8.3 Toiduained

8.3.1 Toiduained loetakse I ohtlikkuse kategooria jäätmete hulka. Laev toimetab toidujäätmed biolagunevates plastkottides kaidel paiknevatesse, spetsiaalselt selleks ettenähtud ja vastavalt tähistatud suletavatesse konteineritesse. Jäätmekäitleja jälgib konteinerite täituvust ja korraldab jäätmete äraveo, tagades uue laeva saabumise ajaks vajaliku hulga tühje konteinereid.

8.3.2. Konteinerid on tähistatud järgmiselt: "I KATEGOORIA – AINULT KÕRVALDAMISEKS / CATEGORY I – ONLY FOR DISPOSAL".

8.3.3 Jäätmed antakse üle vastavat luba (litsentsi) omavale ettevõttele Ragn Sells AS-ile ümbertöötlemiseks. AS Silport Kinnisvara ja Ragn Sells AS vahel on sõlmitud vastav leping.

8.4 Segaolemejäätmed

8.4.1. Laev toimetab jäätmed kaidel paiknevatesse, spetsiaalselt selleks ettenähtud ja vastavalt tähistatud suletavatesse konteineritesse. Jäätmekäitleja jälgib konteinerite täituvust ja korraldab jäätmete äraveo, tagades uue laeva saabumise ajaks vajaliku hulga tühje konteinereid.

8.4.2 Laevadelt vastuvõetavad jäätmed antakse üle vastavat luba (litsentsi) omavale ettevõttele Ragn Sells AS-ile ümbertöötlemiseks või ladustamiseks regionaalsesse prügilasse. AS Silport Kinnisvara ja Ragn Sells AS vahel on sõlmitud vastav leping.

8.5 Pakendijäätmed ja taaskasutatavad jäätmed

8.5.1 Laev toimetab jäätmed kaidel paiknevatesse, spetsiaalselt selleks ettenähtud ja vastavalt tähistatud suletavatesse konteineritesse. Jäätmekäitleja jälgib konteinerite täituvust ja korraldab jäätmete äraveo, tagades uue laeva saabumise ajaks vajaliku hulga tühje konteinereid.

8.5.2 Laevadelt vastuvõetavad jäätmed antakse üle vastavat luba (litsentsi) omavale ettevõttele Ragn Sells AS-ile ümbertöötlemiseks või ladustamiseks regionaalsesse prügilasse. AS Silport Kinnisvara ja Ragn Sells AS vahel on sõlmitud vastav leping.

8.6 Kuivlastijäätmed

8.6.1 Kuivlastijäätmete vastuvõttu korraldab kaubasaaja, kooskõlastades oma tegevuse Sadamaga.

8.6.2 Jäätmeid võetakse vastu konteineritesse või laaditakse kailt või laevalt otse veoautodele. Jäätmekäitleja korraldab jäätmete äraveo.

8.6.3 Laevalt vastuvõetud jäätmed antakse üle vastavat luba (litsentsi) omavale ettevõttele ümbertöötlemiseks või ladustamiseks regionaalsesse prügilasse.

8.6.4 Kuivlasti jäätmete vastuvõtmise eest tasub Agent otse jäätmekäitlejale vastavalt üleantud kogustele ja jäätmekäitleja hinnakirjale.

8.7 Reovesi

8.7.1 Reovesi käideldakse AS Silport Kinnisvara ja AS SEJ poolt sõlmitud lepingu tingimustel Sillamäe linna reoveepuhastis puhastuskoha omaniku poolt kehtestatud tingimustel. Puhastuskoha kasutamise aluseks on puhastuskoha omaniku poolt väljastatud puhastuskoha kasutusluba AS SEJ.

8.8 Erakordsed jäätmed

8.8.1 Erakordseid jäätmeid (radioaktiivsed jäätmed, nakkusohtlikud jäätmed ja pürotehnilised tooted) võtavad Sillamäe sadamas vastu vastavat luba (litsentsi) omavad ettevõtted.

8.8.2 Erakordsete jäätmete vastuvõtmise eest tasub Agent otse jäätmekäitlejale vastavalt üleantud kogustele ja jäätmekäitleja hinnakirjale.

8.8.3 Teenuse osutamise kohta koostatakse Akt.

9 Eelkäitlemise seadmete ja protsesside kirjeldus

9.1 Sadam ei teosta laevaheitmete ja lastijäätmete kogumisele järgnevat eelkäitlemist ega töötlemist.

9.2 Sadamas laevaheitmeid ja lastijäätmeid vastu võttev lepinguline jäätmekäitleja käitleb jäätmeid vastavalt oma tehnoloogilisele protsessile ja kehtivatele keskkonnalubadele.

V TASUDESÜSTEEMI KIRJELDUS

1. Sadamat küllastavalt laevalt võetakse jäätmetasu iga laevakülastuse eest. Jäätmetasu määra kehtestamisel arvestatakse:

- laeva tüüpi;
- laeva kogumahutavust (GT);
- arvestuslikku keskmist laevaheitmete kogust;
- jäätmekäitlust korraldava ettevõtjaga sõlmitud lepingus fikseeritud hinda.

2. Jäätmetasu võtab AS Sillamäe Sadam. Jäätmetasu määrad on välja toodud sadama kodulehel www.silport.ee Sadama Sadamaeeskirja lisa nr 11 „Sadamatasud ja laevadele osutatavate teenuste tasud“. Jäätmetasu määrade muutmisest informeeritakse laevaagente vähemalt üks kuu enne muudatuste jõustumist.

3. Jäätmetasu eest võetakse laevadelt vastu järgmisi laevaheitmeid:

- pilsivesi;
- naftasaadusi ning õli sisaldavad setted;
- reovesi (kuni 7 m³);
- prügi;
- lastiga seotud jäätmed (MARPOL lisa V)
- muud laevaheitmed (välja arvatud lastijäätmed).

4. Lastijäätmete vastuvõtmise eest tasub Agent vastavalt üleantud lastijäätmete kogusele ning jäätmekäitleja hinnakirjale.

5. Kui jäätmetasu ei kata kõiki laevalt laevaheitmete vastuvõtmisega seotud kulusid, võib Sadam kulude katmata osa katta laeva poolt tegelikult üle antud laevaheitmete liigi ja koguse põhjal võetava kulupõhise lisatasuga. Lisatasu maksmise tingimused ja kord lepitakse Agendiga eraldi kokku.

6. Sadamas ei saa ära anda ballastvett.

7. Jäätmetasu maksmise kohustus on kõikidel Sadamat külastavatel laevadel, v.a kalalaevad, väikelaevad, sõjalaevad ja riigihaldusülesandeid täitvad laevad.

8. Jäätmetasu maksmise kohustusest vabastamine

8.1 Jäätmetasu maksmise kohustusest võib Sadam vabastada kindlal liinil regulaarse teostava ja sageli Sadamat külastava laeva, kui laeval on mõne teise teekonnale jääva sadamaga kirjalik kokkulepe, mille kohaselt võetakse antud sadamas vastu laevaheitmed ja tasu laevaheitmete vastuvõtmise eest.

8.2 Laeva vabastamiseks jäätmetasu maksmise kohustusest tuleb pöörduda vastava taotlusega Sadama ja Veeteede Ameti poole.

8.3 Sadam vabastab laeva jäätmetasu maksmise kohustusest eeldusel, et Veeteede Ameti poolt on väljastatud laevaomanikule Eesti Vabariigi sadamates kohustuslikust laevaheitmete äraandmisest ja teavitamisest vabastamise sertifikaat.

8.4 Oma nõusolekust jäätmetasu maksmise kohustusest vabastamise kohta informeerib Sadam laeva ja teavitab samuti Veeteede Ametit.

8.5 Laev vabaneb jäätmetasu maksmise kohustusest alates Veeteede Ameti poolt väljastatud sertifikaadi väljastamise kuupäevast eeldusel, et klient edastab selle sadamale 3 tööpäeva jooksul alates sertifikaadi kehtivuse algusest.

8.6 Laevad, millised on vabastatud jäätmetasu maksmisest Sadamas, on kohustatud oma jäätmekäitluse korraldama vastavalt lepingule ning viima regulaarselt oma laevaheitmed kindlaksmääratud sadama(te)sse. Kui laev tahab erandkorras Sadamas laevaheitmeid ära anda, ei erine laevaheitmete vastuvõtmise protseduur Kavas kirjeldatust. Laevaheitmete vastuvõtmise eest tasub laev vastavalt üleantud laevaheitmete kogusele ning laevaheitmete vastuvõtja hinnakirjale.

VI SADAMA VASTUVÕTUSEADMETE PUUDUSTEST TEATAMISE KORD

1. Sadamakapteni teenistuse Vahetuskapten informeerib Agenti ja lepingulisi jäätmekäitlejaid viivitamatult, kui laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmisel on tekkinud või ette näha ajutisi piiranguid või puudusi ning korraldab operatiivselt vastavate puuduste kõrvaldamise.
2. Sadama vastuvõtuseadmete väidetavatest puudustest peab laeva kapten kirjalikult teavitama Sadama sadamakapteni teenistust ja Keskkonnainspeksiooni www.kki.ee. Sadama vastuvõtuseadmete väidetavatest puudustest teavitamise vorm on toodud MKM määruse nr 78 Lisas nr 2.

VII SADAMAKASUTAJATE, JÄÄTMEKÄITLJATE, TERMINALIKÄITLJATE JA TEISTE HUVIDATUD ISIKUTEGA KONSULTEERIMISE KORD

1. Sadamat külastavad laevad saavad teavet laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise, käitlemise ja tasude süsteemi kohta Agendi ja Sadama vahetuskapteni kaudu ning Sadama koduleheküljel aadressil www.silport.ee. Agente informeeritakse koheselt pärast käesoleva kava jõustumist.
2. Sadamaga lepingusuhteis olevaid jäätmekäitlejaid informeeritakse käesoleva kava jõustumisest ja vajadusel tehakse täiendused ja muudatused lepingutesse. Sadamaoperaatoreid ja teisi huvitatud isikuid informeeritakse käesoleva Kava sätetest. Kava paigutatakse Sadama kodulehele www.silport.ee.

VIII LAEVAHEITMETE JA LASTIJÄÄTMETE ÜLEANDMIST REGULEERIVATE ÕIGUSAKTIDE JA PROTSEDUURIDE KOKKUVÕTE

<i>Õigusakt</i>	<i>Protseduurid</i>
Jäätmeseadus. Jäätmehoolduse üldnõuded: <ul style="list-style-type: none">• Kohustus käidelda jäätmeid ise või anda need käitlemiseks üle jäätmekäitlejale;• Jäätmearuandlus.	Kava sisaldab laeva poolt sadamas äraantavate laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmise ja käitlemise korraldamise protseduuri ning käitlejatele laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmist. Kava sisaldab laevaheitmete ja lastijäätmete kajastamist jäätmearuandes.
Sadamaseadus. <ul style="list-style-type: none">• Protseduuride kehtestamise alus.	Kava sisaldab seaduse §26 lg 4 nõutud üksikasju.
MKM 29. juuli 2009. a määrus nr 78 „Laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise korralduslikud nõuded“. <ul style="list-style-type: none">• Laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise korralduslikud üldnõuded.	Kava sisaldab laevaheitmete ja lastijäätmete üleandmise ja vastuvõtmise korralduslike nõudeid, sissesõidusadamale esitatava üleantavate ning laevale jäävate laevaheitmete ja lastijäätmete teatise vormi ning sadama vastuvõtuseadmete puudustest teavitamise vormi.
KKM 14.12.2015.a määrus nr 70 „Jäätmete liigitamise kord ja jäätmenimistu“.	Kavas on kajastatud laevaheitmete ja lastijäätmete liigitamise ja jäätmekoodide määramise alused.

<ul style="list-style-type: none"> • Jäätmete nimistu jaotisekoodid ja jäätmekoodnumbrite määramise alus. 	
<p>KKM 25.09.2008.a määrus nr 41 „Ohtlike jäätmete saatekirja vorm ning saatekirja koostamise, edastamise ja registreerimise kord“.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ohtlike jäätmete saatekirja koostamise kord. 	<p>Kavas on kajastatud ohtlike jäätmete saatekirja esitamise kord.</p>
<p>KKM 15.01.2010.a. määrus nr 1 „Jäätmearuande vorm, esitavate andmete ulatus ja andmete esitamise kord“.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jäätmearuande vorminõuded ja esitamise alus. 	<p>Kava sisaldab jäätmearuande koostamise ja esitamise korda.</p>
<p>MKM määrus 12.06.2013.a nr 39 „Elektroonilise mereinfosüsteemi põhimäärus“.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laevaheitmete ja lastijäätmete kohta teabe esitamine EMDE-sse. 	<p>Kava sisaldab laevaheitmete ja lastijäätmete andmete edastamise korda EMDE-sse.</p>

IX KAVA RAKENDAMISE EEST VASTUTAVAD ISIKUD JA KONTAKTANDMED

1. Kava rakendamise eest sadamas vastutab sadamakapten.

Sadamakapteni kontaktandmed:

Sadamakapten René Sirol

- Telefon: +372 5043892
- Faks: +372 6405271
- E-mail: r.sirol@silport.ee

2. Operatiivset tegevust laevaheitmete vastuvõtmisel juhib ja toimingute kontrolli teostab sadamakapteni teenistuse Sadama vahetuskapten.

Kontaktandmed:

- Telefon: +372 39 29155
- Mobiil: +372 52 67999
- Faks: +372 39 29199
- ULL kanal 68.
- E-mail harbourmaster@silport.ee

3. Sadamaoperaatorid, terminalid ja teised sadamaalal tegutsevad ettevõtjad on kohustatud teavitama sadamakapteni teenistust käesolevas kavas sätestatud nõuete rikkumisest.

X JÄÄTMEARUANDLUS

1. Jäätmearuanne käsitleb Sadamas laevaheitmete ja lastijäätmete vastuvõtmisega seotud tegevust aruande esitamisele eelneval kalendriaastal.
2. Jäätmearuande koostab AS Ökosil ning esitab selle aruandeaastale järgneva aasta 10. jaanuariks ASile Sillamäe Sadam vormis, mis võimaldab selle esitamist Keskkonnaametile, Veterinaar- ja Toiduametile ja Veeteede Ametile hiljemalt aruandeaastale järgneva aasta 20. jaanuariks. Selleks kindlustab Sadam ASile AS Ökosil õigeaegselt kõik vajalikud andmed. Jäätmearuande õigeaegse esitamise tagab AS Sillamäe Sadam.
3. Jäätmearuanne esitatakse vastavalt Keskkonnaministri 15.01.2010.a. määruse nr 1 “Jäätmearuande vorm, esitatavate andmete ulatus ja aruande esitamise kord” nõuetele.
4. Jäätmearuande koostamisel ning jäätmekoodide määramisel lähtutakse MKM määruse nr 78 lisas 3 toodud liigituse nimistust.

XI KAVA HEAKSKIITMINE JA RAKENDAMINE

1. Enne Kava rakendamist ning vähemalt iga kolme aasta järel ja pärast olulisi muudatusi sadama töös esitatakse Kava heakskiitmiseks Keskkonnaametile.
2. Kava rakendub pärast heakskiitmist Keskkonnaameti poolt.

Koostas:

René Sirol
Sadamakapten
31. märts 2018

TEATIS SISSESÕIDUSADAMALE
INFORMATION TO BE NOTIFIED INTO THE PORT OF CALL

Sissesõidusadam / Port of call

1. Laeva nimi, kutsung, IMO number / Name, call sign, IMO identification number of ship:
2. Lipuriik / Flag State:
3. Eeldatav saabumise aeg / Estimated time of arrival (ETA):
4. Eeldatav lahkumise aeg / Estimated time of departure (ETD):
5. Eelmine sissesõidusadam / Previous port of call:
6. Järgmine sissesõidusadam / Next port of call:
7. Viimane laevaheitmete äraandmine (sadam ja kuupäev) / Last port and date when ship generated waste was delivered:
8. Kas sadama vastuvõtusadamatesse anti ära (märgistage vastav ruut) / Are you delivering (tick appropriate box):
 kõik / all ___ osa / some ___ ei antud ära / none ___ laevaheitme(i)d? / of your waste into port reception facilities?
9. Laevaheitmete liik ja kogus, mis antakse ära sadamasse või jääb laeva, ja vastava laeva hoidla täituvus protsentides / Type and amount of waste and residues to be delivered and (or) remaining on board, and percentage of maximum storage capacity:
 Kui antakse ära kõik laevaheitmed, tuleb täita vastavalt teine veerg / If delivering all waste, complete second column as appropriate.
 Kui anakse ära osa või ei anta laevaheitmeid ära, siis tuleb täita kõik veerud / If delivering some or no waste, complete all columns.

Laevaheitmete liik Type	Äraantavad heitmed Waste to be delivered, m ³	Maksimaalne hoidla maht Maximum dedicated storage capacity, m ³	Laevale jäävate heitmete maht Amount of waste retained on board, m ³ / täituvus / used, % [RTL 2003, 44, 650; jõust. 11.04.2003]	Sadam, kus laeva jäävad laevaheitmed ära antakse Port at which remaining waste will be delivered	Teavitamisest kuni järgmise sadamani eeldatav tekkivate heitmete maht Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call, m ³ / eeldatav täituvus / estimated use, %
1. Ölijäätmed Waste oil					
Setted Sludge					
Pilsivesi Bilge water					
Õlised lastijäätmed					
Muud/Others (täpsustada/ specify)					
2. Prügi Garbage					
Toidujäätmed (Food waste)					
Plast Plastic					
Segaolmejäätmed					
Muud Others (täpsustada/specify)					
3. Lastiga seotud jäätmed* Cargo-associated waste* (täpsustada/ specify)					
4. Lastijäätmed* Cargo residues* (täpsustada/ specify)					

* Võib olla hinnanguline / May be estimates

Kinnitan allkirjaga (kapten) / I (master) confirm that:

–esitatud andmed on tõesed ja korrektsed (the above details are accurate and correct);

–laevas on piisavalt hoidlate mahtu teavitamisest kuni järgmise sissesõidusadamani eeldatavalt tekkivate laevaheitmete mahutamiseks (there is sufficient dedicated onboard capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered)

Kuupäev / Date

Kellaeg / Time

Kapten / Master (allkiri / Signature)

AS SILLAMÄE SADAM
LAEVAHEITMETE JA LASTIJÄÄTMETE ÜLEANDMISE JA VASTUVÕTMISE
AKT
SHIP'S WASTE RECEIPT

1. Laeva nimi / Name of ship
2. IMO number/ IMO identification number:
3. Lipuriik / Flag State:
4. Agent /Agent:
5. Saabumise kuupäev /Date of arrival:
6. Kai nr / Berth nr:
7. Lahkumise kuupäev /Date of departure:
8. Laevaheitmete liik ja kogus, mis anti ära sadamas (märkige vastavas ruudus)/ Type and quantity of waste delivered (tick appropriate box):

Laevaheitmete ja lastijäätmete liik <i>Type of waste</i>	Tellimuses esitatud heitmete kogus <i>Amount of waste reported in the order</i> m ³	Vastuvõetud heitmete kogus <i>Amount of waste received</i> m ³
1. Naftat, naftasaadusi ning õli sisaldavad jäätmed / Waste oils		
1.1 Setted / Sludge		
1.2 Pilsivesi / Bilge water		
1.3 Naftat ja naftasaadusi ning õli sisaldavad lastijäätmed / Slops		
1.4 Muud (täpsustada) / Other (specify)		
1.4.1 Naftased ja õlised kaltsud / Oily rags		
2. Prügi / Garbage		
2.1 Toidujäätmed (märkida juhul kui on kogutud ja antakse üle sorteeritult) / Food waste (Mark only if you have collected and will discharge separately)		
2.2 Taaskasutatavad jäätmed, pakendijäätmed (märkida juhul kui on kogutud ja antakse üle sorteeritult / Recyclable waste (Mark only if you have collected and will discharge separately)		
2.2.1 Plast / Plastic		
2.2.2 Paber ja papp / Paper		
2.2.3 Klaas / Glass		
2.2.4 Metallpakendid / Tin		
2.3 Segaalmejäätmed / Mixed domestic waste		
2.4 Muud (täpsustada) / Other (specify)		
2.4.1 Ohtlikud jäätmed (täpsustada) / Hazardous waste (specify)		
3. Lastiga seotud jäätmed (täpsustada) / Cargo associated waste (specify)		
4. Lastijäätmed / Cargo residues		
5. Reovesi / Sewage		

ÜLEANDJA /DELIVERED BY Nimi, allkiri, laeva tempel <i>Name, signature, vessel's stamp</i>	VASTUVÕTJA /RECEIVED BY Nimi, allkiri /Name, signature	MÄRKUSED/ NOTES

**SADAMA VASTUVÕTUSEADMETE VÄIDETAVATEST
PUUDUSTEST TEAVITAMISE VORM**
**FORM FOR REPORTING ALLEGED INADEQUACIES
OF PORT RECEPTION FACILITIES**

1. Laeva andmed / Ship's particulars			
1.1. Laeva nimi / Name of ship			
1.2. Valdaja või operaator / Owner or operator:			
1.3. Eristatav number või tähed / Distinctive number or letters:			
1.4. IMO number / IMO Number			
1.5. Brutotonnaaž / Gross tonnage			
1.6. Kodusadam / Port of registry			
1.7. Lipuriik / Flag State			
1.8. Laeva tüüp / Type of ship: <input type="checkbox"/> Tanker / Oil tanker <input type="checkbox"/> Keemia tanker / Chemical tanker <input type="checkbox"/> Puistlastilaev / Bulk Carrier <input type="checkbox"/> Muu kaubalaev / Other cargo ship <input type="checkbox"/> Reisilaev / Passenger ship <input type="checkbox"/> Muu (täpsusta) / Other (specify)			
2. Sadama andmed / Port particulars			
2.1. Riik / Country			
2.2. Sadama või piirkonna nimi / Name of port or area			
2.3. Asukoht/terminali nimetus (nt. kai/terminal) Location/terminal name (e.g. berth/terminal/jetty)			
2.4. Ettevõtte nimi, mis opereerib sadama vastuvõtuseadmeid (kui on kohaldatav) Name of company operating the reception facility(if applicable)			
2.5. Sadama töö tüüp: <input type="checkbox"/> Lossimissadam / Unloading port <input type="checkbox"/> Laadimissadam / Loading port <input type="checkbox"/> Laevatehas / Shipyard <input type="checkbox"/> Muu (täpsusta)			
2.6. Saabumise aeg / Date of arrival: ____ / ____ / ____ (pp/kk/aaaa) / (dd/mm/yyyy)			
2.7. Juhtumi aeg / Date of occurrence: ____ / ____ / ____ (pp/kk/aaaa) / (dd/mm/yyyy)			
2.8. Lahkumise aeg / Date of departure: ____ / ____ / ____ (pp/kk/aaaa) / (dd/mm/yyyy)			
3. Vastuvõtuseadmete puudused / Inadequacy of facilities			
Laevaheitmete ja lastijäätmete liik ja kogus, mida sadama vastuvõtuseadmed ei olnud võimelised vastu võtma ning tekkinud probleemide sisu Type and amount of waste for which the port reception facility was inadequate and nature of problems encountered			
Laevaheitmete ja lastijäätmete liik / Type of waste	Kogus üleandmiseks (m3)	Vastuvõtmata kogus (m3) Amount not accepted (m3)	Tekkinud probleemid / Problems encountered A Puuduvad vastuvõtuseadmed / No facility available B Liigne viivitus / Undue delay C Vastuvõtuseadmete kasutamine on tehniliselt võimatu / Use of facility technically not possible D Ebamugav asukoht / Inconvenient location E Laev pidi kaid vahetama, põhjustades viivitust/kulusid / Vessel had to shift berth involving delay/cost F Ebamõistlikud tasud vastuvõtuseadmete eest / Unreasonable charges for use of facilities G Muu (täpsustada paragrahvis 3.2) / Others (specify in paragraph 3.2)
MARPOL Lisaga I seotud ning naftased ja õlised laevaheitmed / Annex I-related type of oily waste:			
Naftane ja õline pilsivesi / Oily bilge water			
Naftased ja õlised setted / Oily residues (sludge)			
Naftase ja õlise tanki pesujäägid / Oily tank washings (slops)			
Must ballastvesi / Dirty ballastwater			
Katlakivi ja setted tankipesust / Scale and sludge from tank cleaning			
Muu (täpsusta) / Other (specify)			
MARPOL Lisaga II seotud kahjuliku vedelaine¹ jääk/segu üleandmiseks vastuvõtuseadmesse tankipesust / Annex II-related Category of NLS residue/water mixture for discharge to facility from tank washings:			
X-kategooria aine /category X			
Y-kategooria aine /category Y			
Z-kategooria aine / category Z			
MARPOL Lisaga IV seotud / Annex IV-related:			
Reovesi / Sewage			

MARPOL Lisaga V seotud / Annex V-related Prügi liik /Type of cargo			
Plast / Plastic			
Ujuv pakkimispuut, katte- ja pakkematerjal / Floating dunnage, lining, or packing materials			
Peenestatud pabertooted, kalts,klaas, metall, pudelid, savinõudjne / Ground paper products, rags,glass, metal, bottles, crockery, etc.			
Lastijäätmel, pabertooted, kalts,klaas, metall, pudelid, savinõudjne / Cargo residues, paperproducts, rags, glass, metal,bottles, crockery, etc.			
Toidujäätmel / Food waste			
Põletustuhk / Incinerator, ash			
Muu (täpsusta) / Other (specify)			
MARPOL Lisaga VI seotud / Annex V-related			
Osoonikihti kahandavad ained ning neid aineid sisaldavad seadmed / Ozone-depleting substances and equipment containing such substances			
Heitgaaside puhastamisjäätmel /Exhaust gas-cleaning residues			

¹ Viidata MARPOL Lisa II punktis 3.2 kahjuliku vedelaine täpsele nimetusele ning kas ainet on määratud kui „tahkuv” või „kõrge viskoossusega aine” vastavalt MARPOL Lisa II Reegli 1 punktidele 15.7 ning 17.1. / Indicate, in paragraph 3.2, the proper shipping name of the NLS involved and whether the substance is designated as ‘solidifying’ or ‘high viscosity’ as per MARPOL Annex II regulation 1 paragraphs 15.1 and 17.1 respectively.

3.2. Lisainformatsioon, mis on seotud ülalpool olevas tabelis tuvastatud probleemidega / Additional information with regard to the problems identified in the above table.

3.3. Kas Te arutasite neid probleeme või andsite nendest teada sadama vastuvõtuseadmetele? / Did you discuss these problems or report them to the port reception facility?

Jah / Yes Ei / No

Kui jah, siis kellega (täpsustada) / If Yes, with whom (specify)

Kui jah, siis mis oli vastus Teie probleemile? / If Yes, what was the response of the port reception facility to your concerns?

3.4. Kas Te esitasite eelnevalt teatise (vastavalt sadama nõuetele) laeva nõuetest vastuvõtuseadmete suhtes? / Did you give prior notification (in accordance with relevant port requirements) about the vessel’s requirements for reception facilities?

Jah / Yes Ei / No Ei ole kohaldatav / Not applicable

Kui jah, kas saite kinnitust vastuvõtuseadmete olemasolust saabumisel? / If Yes, did you receive confirmation on the availability of reception facilities on arrival?

Yes No

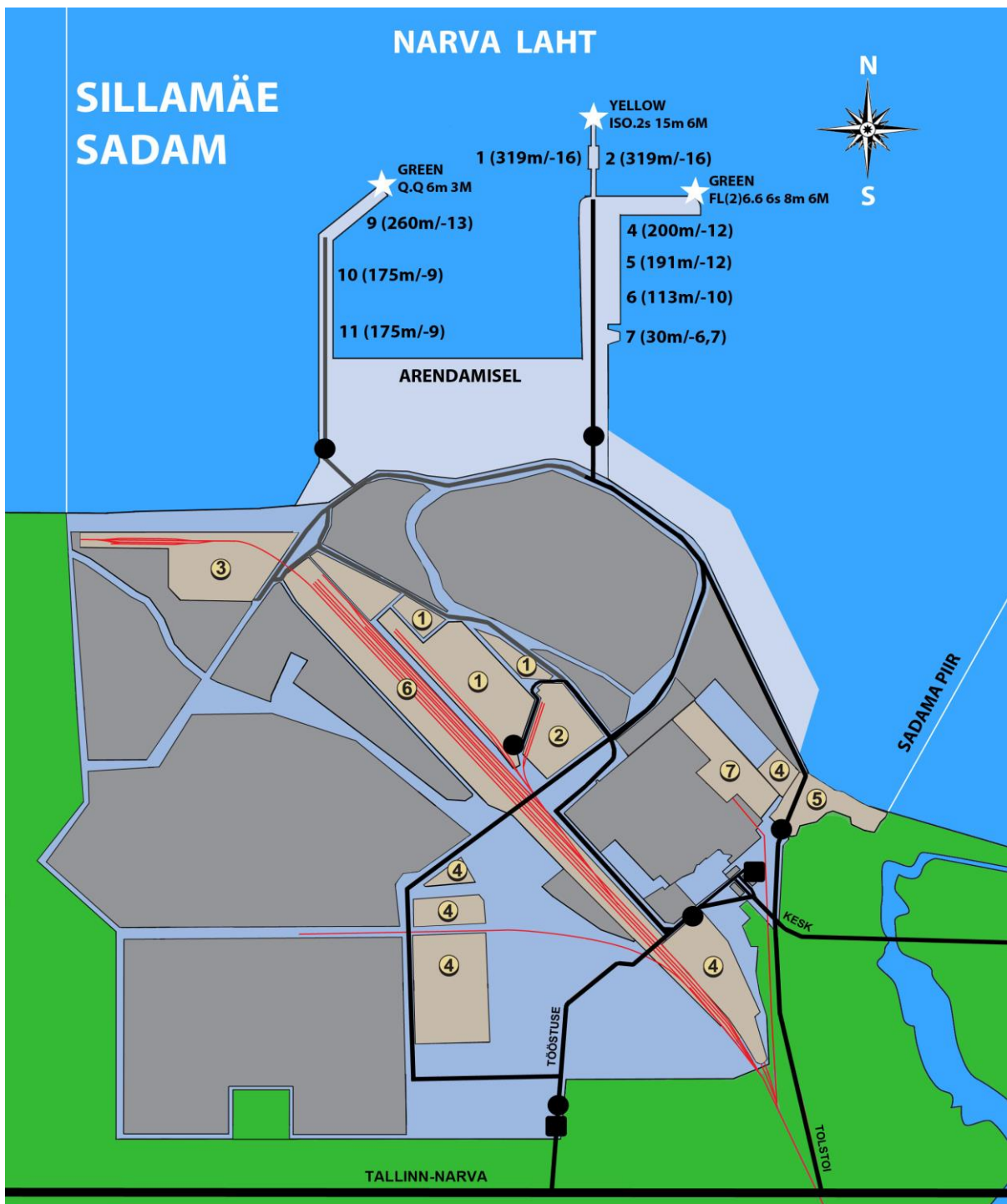
4. Täiendavad märkused/kommentaariid /Additional remarks/comments

Kapteni allkiri / Master’s signature
(dd/mm/yyyy)

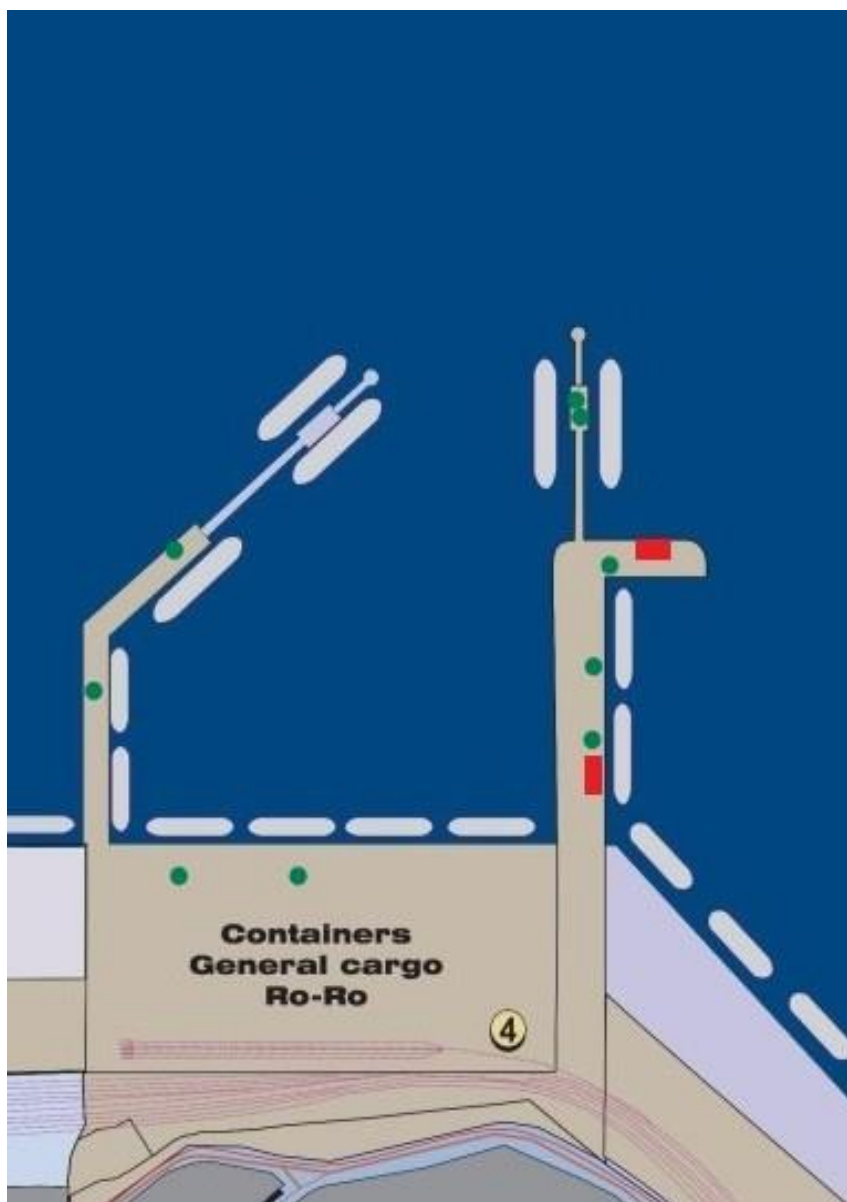
Kuupäev / Date: ____ / ____ / ____ (pp/kk/aaaa)

1. Täiendava tasu eest vastuvõetavad lasti- ja lastiga seotud jäätmed

- 2.1 Õlisisaldusega vedellastijäätmeid võetakse vastu täiendava tasu eest. Tasumäär on 51 eurot 1 tonni eest, millele lisandub käibemaks.
- 2.2 Kuivlastijäätmeid võetakse vastu täiendava tasu eest. Tasumäär on 28,4 eurot 1 tonni eest, millele lisandub käibemaks.



Sügavused toodud kõrgussüsteemis BK77.



Kai	Maht	Jäätme tüüp
1	4,5 m3	Olmejjätmed
2	4,5 m3	Olmejjätmed
4	4,5 m3	Olmejjätmed
6	2,5 m3	Olmejjätmed
7	7,0 m3	Olmejjätmed
	1,5 m3	Olmejjätmed
9	2,5 m3	Olmejjätmed
	4,5 m3	Olmejjätmed
10	2,5 m3	Olmejjätmed
12	2,5 m3	Olmejjätmed
	4,5 m3	Olmejjätmed
13	2,5 m3	Olmejjätmed
4	1,0 m3	Õlisisaldusega jäätmed
6	1,0 m3	Õlisisaldusega jäätmed